



ЛИКУТЕЙ ТОРА • ГЛАВА ВАЭТХАНАН • МААМАР 2

קיצור מהדרוש ע"פ ואתחנן אל ה'

Краткое изложение
маамара «И я молил Аваю»



В ЧЕСТЬ

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Отец Ребе, реб Леви-Ицхак



LikuteiTorah.com

ХАСИДСКАЯ ГЛАВА НЕДЕЛИ

likuteitorah.com/ru/likutei-torah/vaeschanan/2/

1 קיצור מהדרוש ע"פ ואתחנן אל ה'

Краткое изложение маамара «И я молил Авая»

2 אות א' יבאר כי להיות עולם הזה הוא עולם השפל ע"כ ברא אלקים את האדם

Раздел 1 объяснит, что, поскольку этот мир — низший мир, Вс-вышний поэтому создал человека,

שהוא נר הוי' נשמת אדם להאיר את העוה"ז ועמ"ש מענין נר הוי"ה בביאור ע"פ וירד הגבול. ומ"ש ע"פ גם את העולם נתן בלבם בד"ה והיה מספר בניי [בני ישראל].

который есть «светильник Авая — душа человека», чтобы освещать этот мир. См. также о «светильнике Авая» в объяснении к словам «И спустится граница», а также о словах «Он также вложил мир в их сердце» в маамаре, начинающемся словами «И будет число сынов Израиля».

והיינו ע"י ק"ש [קריאת שמע] ותפלה שיאיר שם הוי"ה בלבו ע"י שיתפעל מקרב איש ולב עמוק וזהו ענין ברוך אתה הוי"ה כו':

И это происходит посредством чтения Шма и молитвы, чтобы имя Авая светило в его сердце, когда он приходит в трепет от «внутренней глубины человека и глубокого сердца». В этом и состоит смысл слов «Благословен Ты, Авая» и т. д.

3 אות ב' יבאר פי' וענין הגילוי שם הוי"ה בלבו דהיינו ע"י שיבין ענין ובטובו מחדש בכל יום מע"ב [מעשה בראשית].

Раздел 2 объясняет смысл и суть раскрытия имени Авая в сердце человека: оно происходит благодаря пониманию слов: «И по благодати Своей Он обновляет каждый день дело творения».

בריאה חדשה ממש מאין ליש. ולא דרך השתלשלות שהוא ענין גילוי ההעלם לבד. וע"ז מורה שם הוי'.

[То есть] это подлинно новое творение, из небытия в бытие, а не посредством цепи нисходящих миров (иштальшелут), которая означает лишь раскрытие сокрытого. На это и указывает имя Авая.

(ועיין מענין פי טוב בזח"א [בוהר חלק א] פי בראשית) (ד"ל ע"ב) ומ"ש ע"ז במא"א [במאורי אור] (אות ט"ת סעיף ה')

(О значении слова «благо» см. Зоар, часть I, раздел Берешит) (30б), а также сказанное об этом в «Меорей Ор» (буква тет, раздел 5),

ובפ' נח (ד"ס ע"ב) ובפ' לך (דפ"ב [דפרק ב'] ע"ב) ובפ' תרומה (קכ"ח סע"ב [סוף עמוד ב]) ע"פ והטוב בעיניך עשיתי
и в разделе Ноах (60б), и в разделе Лех (82б), и в разделе Трума (конец 128б), о словах «И сделал я то, что хорошо в Твоих глазах».

אך פי וטובו ע"ש בפ' תרומה (קס"ח ב') ובמ"ש בד"ה ואכלת ושבעת וברכת גבי הזן כו'
Но о значении слов «по благодати Своей» см. там же, в разделе Трума (168б), а также сказанное в маамаре, начинающемся словами «И будешь есть, и насытишься, и благословишь», о словах «Питающий» и т. д.,

בטובו כו' ועיין בגמרא פ"ב [פרק ב'] דחגיגה (ד"יב ע"א) ע"פ האור כי טוב ובזח"ב [ובוהר חלק ב'] פקודי (דף ר"ב ע"ב) ובפ"י הרמ"ז [הרב משה זכות] שם ועמ"ש בענין הטוב

«по благодати Своей» и т. д. См. также Талмуд, трактат Хагига, глава 2 (12a), о словах «свет, что он хорош», и Зоар, часть II, Пкудей (лист 220б), и комментарий Рамаза там же. См. также сказанное о «Благом»,

כי לא כלו רחמין בת"א [בתורה אור] פי בשלח בד"ה אשירה להו"ה וזהו ואהבת את הו"ה שיהיה שורה
בך בבחינת גילוי.

«ибо не иссякли милосердия Твои» — в «Тора Ор», раздел Бешалах, в маамаре, начинающемся словами «Буду воспевать Авае». И таково [значение слов] «И люби Аваю»: чтобы [Авая] пребывала в тебе в раскрытом виде.

והיינו בכל לבבך תוך שני לבבות פנימית וחיצונית. וע"י אעדל"ת [אתערותא דלתתא] זו נמשך אתעדל"ע
[אתערותא דלעילא] להיות ברכה והמשכה בגילוי ועמ"ש בד"ה הו"ה לי בעוזרי:

То есть «всем сердцем твоим» — внутри двух сердец: внутренней стороны (пнимают) и внешней стороны (хицоният). Благодаря этому пробуждению снизу вызывается пробуждение свыше, чтобы благословение и нисхождение происходили в раскрытом виде. См. также сказанное в маамаре, начинающемся словами «Авая со мной среди помощников».

4 **אות ג' יבאר. אך ותלמוד תורה כנגד כולם שהוא רק המשכה מאתעדל"ע** [מאתערותא דלעילא] **מבחינה שאין אתעדל"ת** [אתערותא דלתתא] **יכולה להשיגה וזהו אתה החילות**

В разделе 3 будет дано объяснение. Однако «изучение Торы равноценено всем им», ибо оно представляет собой лишь нисхождение, вызванное пробуждением свыше, с такого уровня, которого пробуждение снизу не может достичь; в этом и состоит [смысл слов]: «Ты положил начало».

וגם כדי להיות אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] **צריך להיות תחלה אתעדל"ע** [אתערותא דלעילא] **כמ"ש ע"פ אלה מסעי בענין ויכתוב משה את מוצאיהם למסעיהם. וע"ז ביקש משה אעברה נא ואראה להמשיך בה בחינת אתה החילות:**

И кроме того, чтобы возникло пробуждение снизу, прежде должно быть пробуждение свыше, как сказано в толковании к словам «Вот странствия», в связи со словами: «И записал Моше места их выхода в путь по местам их странствий». И об этом Моше просил: «Дай мне перейти, прошу, и увидеть» — чтобы привлечь в неё [эту землю] уровень «Ты положил начало».

5 **אות ד' יבאר שהמשכה מבחינה זו אינו נתפס בגילוי והתלבשות המחשבה כ"א הארה בעלמא כענין מ"ש ויצא ככרך חצו** (בזכריה ס"י ט' י"ד) (וע' מזה בת"ז [בתיקוני זוהר])

Раздел 4 объяснит, что нисхождение с этого уровня не постигается в откровении и облачении в мысль, а является лишь мимолётным проблеском, как сказано: «И выйдет стрела Его, как молния» (Зехария, глава 9, [стих] 14) (см. об этом также в «Тикуней Зоар»).

(תקון למ"ד דע"ז [דעבודה זרה] ע"ב) **בענין שבמתן תורה היו קולות וברקים ועיין באג"ה** [באגרת הקודש] **סס"י** [סוף סימן] **ט"ו דעת העליון כו' שהוא כנקודה וככרך המבריק על שכלו כו' וע' במא"א** [במאורי אור] **אות ב' סל"ד.**

(Тикуней Зоар, тикун 30, [лист] 77б), о том, что при Даровании Торы были «громы и молнии». И см. в «Иггерет а-Кодеш», в конце раздела 15: «высший Даат (знание)» и т. д., «который подобен точке и молнии, сверкающей в его разуме» и т. д. И см. «МеореЙ Ор», буква «Бет», раздел 34.

וזהו ואראה את הארץ וכמ"ש [וכמה שכתוב שם] וה' עליהם יראה. עיניך יונים. ועד"ז חכמים שהם עיני העדה תקנו ברכת המצות.

И это [смысл слов]: «и дай мне увидеть эту землю», а также сказанного там: «И Авая явится над ними». «Глаза твои — голуби». Подобным образом мудрецы, называемые «глазами общины», установили благословения на мицвот.

ועמ"ש ע"פ צאינה וראינה כו' בעטרה כו' וכדי להמשיך בחינה זו הקדים משה ואמר ואתחנן אל הוי"ה להמשיך מבחינת חנוך שהוא אוצר מתנ חנם שאין אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] מגיע שם משם המשיך בחי' הוי"ה שהוא אתעדל"ע [אתערותא דלעילא]:

И см. сказанное о словах «Выйдите и взгляните» и т. д., «с венцом» и т. д. Чтобы ниспослать этот уровень, Моше предварил свою просьбу словами: «И я молил Аваю» — чтобы привлечь от уровня «Милостивый» (Ханун), то есть из сокровищницы даров, даруемых безвозмездно, куда пробуждение снизу не достигает. Оттуда он привлёк уровень Авая, то есть пробуждение свыше.



LikuteiTorah.com

ХАСИДСКАЯ ГЛАВА НЕДЕЛИ

Об этом издании

В этом издании: текст на иврите и русский перевод.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Наш русский перевод, сделанный с нашего английского перевода с иврита, без примечаний Kehot: CC BY 4.0.

Издание в целом: CC BY-NC 4.0. Его можно свободно копировать, печатать и распространять, указывая Kehot Publication Society и likuteitorah.com; продавать его нельзя. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

Русский перевод сделан с английского издания likuteitorah.com при помощи ИИ (openai/gpt-6-luna-pro:batch), иврит приведён рядом для сверки; редактор-человек ещё не проверил его. Всё важное, пожалуйста, сверяйте с ивритом.

Ребе просил изучать маамары недельной главы, «Хасидскую главу», в течение этой недели, распределив их на семь дней (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Почему её изучать и благословения Ребе: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

Бесплатный некоммерческий проект; здесь ничего не продаётся. Не связан с Kehot, Sefaria или Библиотекой Любавича. © likuteitorah.com

Со страницы likuteitorah.com/ru/likutei-torah/vaeschanan/2/

В ЧЕСТЬ

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Отец Ребе, реб Леви-Ицхак